

GAZETA DE TRANSILVANIA.

ANȘA

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АЛ VIII-ЛЕА.

N^o 18.

Brashov, 1. Martie.

1845.

Газета де Трансилвания есе де дѡз орѣ ши Фѡбеа одагъ не септъмьлѡ. Превѣл лор есте не анѣл дѡтрѣг 8 фѡринѣ (24 дѡбъзечерѣ) дѡ афарѣ ши 7 фѡринѣ арѣинѣ дѡ Брашов. Прѣнамерѣя се фаче дѡ Брашов ла Редакция сѡд ла Редакция, лар дѡ афарѣ пе ла к. к. поще, кѡм ши ла DDnii prietenii кореспондентѣ аї пошриї; дѡ Бъзареѣ ла D. лирар I. Romanov et Komar.

TRANSILVANIA.

Брашов, 8. Мартіе, к. в. Дѡ 6. але ачестея ыарѣш арсе дѡ вѣчѣнтатеа поастрѣ, ла сатѣл Ротван, че се ыне де дистриктѣл Брашовьлѣ. Комѣнитатеа ачестѣ сат кѣ атѣта мерѣтѣ маї мѣлѣтѣ шиѣ, кѣ кѣт кѣ еа дѡ зрѣареа деселор арѣиндерѣ че аѣ пѣтѣитѣ дѡ времѣе трекаѣ, аѣ ажѣнс а фѣ вѣа дѣп челе маї сѣраче дѡ дѣвѣтѣл пострѣ. Дѡпѣ кѣм дѡдѣлеѣнем, пе лѡгѡ маї мѣлѣтѣ кѣлѣдѣрѣ економѣче, аѣ арсе ши кѣтева касе. Непорѡчѣреа сѡд дѡтрѣгѣтѣ фѡарте мѣлѣтѣ приѣ лѣпса апей. Фокѣл сѡд арѣидат дѡ шѣрѣле челе де зечѣлѣл, ши дѣ прѣнѣс, кѣ аѣ фост пѣсе де мѣлѣтѣ дѡрѣвѣтѣдѣтѣ.

Сѣвѣл, 27. Феврѣаріе. Солдатѣл каре пѣнѣк дѡ сеара де анѣл поѣ ла каса камералѣ зѣде се афла ка пѣлѣторѣл, пе о слѣжнѣкѣ, каре пѣл грѣшѣсе нѣмѣк, се педѣнѣ ерѣ кѣ моарте кѣвенѣтѣ приѣ пѣлѣере ши пѣлѣтѣ. Редакция дѣп Сѣвѣл фаче о рефлексіе фѡарте потрѣвѣтѣ, кѣ мѣлѣтѣмеа де оаменѣ, кареа се дѡдѣса де тоате ырѣдѣле ка сѣ прѣвѣскѣ ла фѣше-каре скѣмѣаре а фѣдѣл вѣповѣтѣлѣ, ши анѣмѣтѣ партеа фемеяскѣ ар фѣ пѣтѣл рѣмѣвѣа ши пе а касѣ; кѣчѣ ачѣеа араѣтѣ о лѣпѣлѣ де кѣлѣрѣ ши де вѣа сѣмѣдѣ маї поѣлѣ.

Дѡ ачелашѣ жѣрнал дѣп Сѣвѣл чѣгѣтѣ, кѣ ла Деж, (вѣ орѣнѣл дѡ Трансилвания) сѣр фѣ дат вѣ вал кѣтре капѣтѣл карневалѣлѣ дѡ каре мѣлѣтѣ даме ши фѣтѣде сѣр фѣ ивѣт дѡрѣвѣкѣте дѡ кѣтѣв де парѣе, кѣ скоп де а ши доведѣ патриѡтѣсмѣл. Негѣсторіѣл фѣкѣрѣ треѣл дѡсѣмпѣте кѣ мѣрѣфѣле патриѡтѣче, анѣмѣтѣ вѣ соѣл де картон афѣл о трѣчере атѣл де фаворѣвѣлѣ, дѡ кѣт се петрѣкѣ маї тот. Ла капѣтѣ дѡсѣ се вѣлѣл, кѣ картонѣл че се да де фѡрѣкатѣ патриѡтѣл, ера стѣмѣнѣтѣ: к. к. прѣв. фѡврѣкѣтѣ де картон дѣп Раѣхѣнаѣ, дѡ Bohemia. Негѣсторіѣл каре фѣз трас ла рѣспѣндѣре, се мѣлѣтѣ, кѣ вѣкѣта ачѣеа сѣр фѣ дат дѡ Ungaria де прѡдѣнт патриѡтѣл.

АВСТРИА.

Вѣена, 19. Феврѣаріе. Нѡкѣ сол тѣрчѣск ла кѣртеа Вѣенѣл Наѣл Елѣндѣл каре вѣл маї дѡ зѣлѣле трекаѣе дѡшѣ прѡдѣсе акрѣдѣ-

тѣлѣе сѣлѣ, асѣтѣл авѣ дѡтѣвѣа зѣдѣнѣтѣ ла Д. Са прѣнѣлѣл канцѣларіѣл ал Статѣлѣл. Раѣо Елѣндѣл, секретаріѣл солѣе, каре дѡплѣнѣсе пѣлѣл акѣм лѣпса солѣлѣлѣ, се ва траѣе дѡ скѣрт кѣтре Констанѣнопол.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

* Бъзареѣл, 19. Феврѣаріе к. в. Мѣ грѣвѣск а вѣ фаче кѣпѡскѣтѣ о дѡтѣпѣларѣ фѡарте дѡвѣкѣрѣтѣоаре, ла кареа ла парте кѣпѣтѣла ши дѡтрѣага Ромѣне. Дѡлѣдѣа са прѣнѣлѣл домпѣторіѣл Вѣвѣскѣ есте дѡпорѣчѣт а гѣста пѣатрѣ а дѡа оарѣ вѣкѣрѣа кареа о сѣмѣте иѣмѣа зѣлѣл тѣтѣ, кѣнд дѡшѣ вѣде пре вѣрѣвѣл дѣп фѣлѣ сѡд фѣлѣе сѣлѣ пѣшѣлѣд ла о дѡсѡдѣре етерѣл, пе кареа Дѡмѣнезѣл дѡсѣпѣл аѣ вѣнекѣвѣнтѣатѣ о. Дѡ 22. але ачестея прѣндѣса Екѣтерѣна а дѡз прѣаѣвѣтѣтѣ фѣе а Д. Сѣлѣ пѣнѣше ла таѣна кѣсѣторіѣл кѣ вѣл кѣрѣат вѣрѣдѣнѣк. D. кѣпѣтѣл ши адѣстѣнт ал Д. Сѣлѣ, Іоан Еманѣл Флѡреско, фѣлѣ есе-лѣнѣлѣе сѣлѣ а D. мѣнѣстрѣл трѣвлор вѣсерѣчѣлѣ. Церѣмоніѣле пѣл вор фѣ дѡтокѣма ка ла вѣселѣа че се фѣлѣк кѣ шѣрѣтарѣеа челел дѣп тѣлѣл, рѣмѣнѣд афарѣ валѣл ши фокѣл вѣпѣгалѣк, дѣп дѣлѣкатѣдѣл кѣтре кѣртеа Рѣсѣе, кареа се афѣл дѡ жалѣ; дѣп прѣчѣна ачѣеа ши кѣлѣнѣа пѣсе се ва фаче ка атѣвѣчѣ дѡ ѡрѣле де сѣарѣ, чѣ пе ла вѣл чѣас дѡпѣ амѣаѣлѣ. Акѣм ка ши атѣвѣчѣ се вор дѡлѣдѣа дѡ tote вѣсерѣчѣле Ромѣнѣе рѣгѣчѣнѣ ла Дѡмѣнезѣл пѣнтрѣ фѣрѣчѣреа дѡалѣлор содѣ, ши пѣнтрѣ дѡдѣлѣвѣга сѣлѣтѣте ши вѣлѣстѣаре а дѡлѣдѣтѣлѣл лор пѣрѣнѣе ши прѣнѣдѣ. Осѣлѣтѣреа а зѣелѣ ши дѣ сѣрачѣ ка дѡ рѣнѣлѣл трекаѣт, се порѣвѣчѣ ши акѣм де кѣтре прѣнѣлѣл домпѣторіѣл.

МОЛДАВІА.

† Іашѣ, Феврѣаріе. Адѣлѣареа цѣлѣларѣл ла 9. Февр. аѣ дѡкѣлат хотѣрѣарѣ, кѣ фѣлѣл прѣнѣлѣлѣл Вѡгорѣде пѣсе пе поате кѣпѡаѣше де дѡпѣлѣмѣтѣнѣтѣ пѣлѣл дѡшѣ трѣчѣреа де 10 анѣ, де ши фѡскѣл M. Сѣлѣ кѣпрѣнде вѣлѣе аргѣментѣе, кѣ прѣнѣлѣл Вѡгорѣде се афѣл аѣент ла поартѣ, прѣлѣ зрѣаре дѡ трѣвѣле прѣнѣпѣтѣлѣл ши. а. Адѣлѣареа аѣ нотѣт маї мѣлѣте прѡѣентѣ пѣлѣл акѣм. Дѡшѣ спѣкѣлѣнѣдѣл аѣ прѣгѣтѣтѣ о жалѣл кѣ рѣгѣлѣрѣнѣ ка

М. Са съ англезе леџислава центр жидови ши съї словоаь а рѣшѣна арендарї не ла сате. — Се ворѣще цѣтре жидовї, кѣ еї ар ста гата кѣ чїнчїпрезѣче мїї галвенї, ка съ овоаре псміта леџїсіре.

Ла 10. Февр. саъ репрезентат не театръя ромѣнск центръ а доа оарь драма: „Хогї лї Шїлер,“ кѣ дндестѣл нїмерїре.

Chronica.

Британїа маре. London, 19. Февр. Дакъ плавл лї С. Роберт Пеел центръ фїнанцї на авеа ши рескат аша де еклант, не кѣт есте ел де инѣенїос, атвчїї не грешїт кѣ Британїа на продѣче о реформѣ дсепмїтоаре дн челе маї мѣлте рамърї але комеруцїлї. Пѣлѣ актрѣнїчї чеї маї дѣвершївацї аї лїї връжтамїї нѣ дндрезнск а зїче алт чева, де кѣт кѣ дачеаста е о тїсערъ тїаастрѣ!“ Днтрѣачеа опозїцїа кѣзїе тѣ а пропозїе за проїект атїнгторїс де пана зѣхарлї, каре нѣ се потрївеще кѣ плавлї мїнїстрлїї прїмарїѣ, зїкнл кѣ дн прївїнда ачестїї артїкѣ ар тревнї лїацї дн апъраре вестїндїенїї. Асемenea шї лордлї I. Ресел кѣ лїбералїї аре де гнлнд а да о скїмваре дн прївїнда зѣхарлї, черлнд ка зѣхарлї шї склавїї съ фїе де тот еманчїпацїї.

Челе маї мѣлте жрналѣ се копїнд кѣ десваторїе касеї де жос дн 18. Феврѣарїе аспра сїстемеї че аъ днтрѣурїнс постеле епглезенїї де а спїонї скрїсорїе. D. Duncombe, чел маї маре ацїтатор а ачестеї матерїї атлїт де рѣлї мїросїтоаре днлѣ че де кларї, кѣ рапортлї комїсіеї дн авлї трект нѣ ар фїе де ажлн шї кѣ ар чере о нѣр реведере, апої се днтаросе кѣтре секретарїї Статлїї дн пѣнтрѣ шїлї дѣврвнлї кѣ челе маї вѣлѣмїтоаре кѣшїте. Днтре алтеле зїсе, кѣ Сїр I. Graham ар фїе за ом фоарте де жос шї влѣстїват, днлѣ нѣ дн кѣт есте баронет, чї дн кѣт е мїнїстрѣ (ачї рїсерѣ кѣ тоцїї). Ачест мїнїстрѣ — зрнлї ел маї днколо, шїаъ дѣврвнлїт тѣлїе сале дн сплїделе челор дої фїї а лїї Vandiera шї а консодїлор лор италїенї; не пеатра ачелор тїперї не дрент сар пѣтеа скрїе „аъ кѣлзт прїн трѣдареа знлї мїнїстрѣ врїтїческ.“ Дн зрнлї дн вїповлїцї, кѣ ар фїе дескїе шї скрїсорїї де але тѣлѣларелор парламентаре. Актм се склѣл Сїр I. Graham шї респонсе кѣ вн топ лїнїцїт: „нѣ еб ам днфїндат канделарїа чеа тѣлїкѣ пентрѣ десфачереа скрїсорїлор, чї аша ам алато, кѣ тоате кѣ актм саъ цдер пентрѣ тодѣеана.“ Кнлнд венїї ворва пентрѣ реведереа рапортлїї че аъ дат комїсіа кареа се орлѣднѣ дн прїчїна ачеаста дн авлї трект, се днпротївї Сїр P. Пеел, асемenea шї ла проїектлї знлї алт лорд де а се пѣлїка актеле ачелеї комїсії.

Франца. Paris, 21. Февр. Рапортлїре че внлї дела Алїр, се кѣпрїнд маї тѣте кѣ Абд-ел-Кадер, деспре каре зїк, кѣ ар адѣпа о тѣлїме де оасте, кѣ скоп де ашї маї черка днлї одатї порочїреа кѣ артеле. Се поате, кѣ венїїле ачестеа вор фїе пѣлїтемеїате, саъ кѣ се респлїдеск де кѣтре днлїшїї

емїрѣл кѣ скоп де а свѣцїнеа рескоала шї дѣхлї чел тѣрѣрат дн Алїр, ка аша вїндсе днпрїенїѣрїї фаворавїле, съ аале дѣхлїре кѣт де пѣцїн преглїте. Дн тоатѣ днлїшїлареа фїнда де фадлї а ачестїї вѣрват дн Мароко шї дн вѣцїлїтатеа хотарлор поастре, (зїче вн кореспондент де аколо) есте о аменїндаре статорнїкѣ, де кѣтма нѣ токма о прїмежїде формалї шї елѣкрѣ сфрте жалнїк, кѣ трїмѣтеле поастре дела Танѣер, Іслї шї Моратор нѣаъ авлїт чел пѣцїн атїта рескат, ка съ не сїгѣрїсеаскѣ деспре ачестїї вѣрват. Ел се аале актм дн мїлїокулї знлї попор, каре нѣ вѣрвнлї челе де порѣнчїле дншїратлїї тарокап, прїн грїтаре ачеста нѣ поате кїдеа снлїт респїндере деспре тоате лѣкрѣрїле емїрѣлї — Не ачї доппеше о іарнлї аспрѣ. Дн зїдеале тректе авзрїм грїндїнлї шї днлїк шї пѣоаъ. Термїметрлї адессорї се погорї ла 3 градлїрї снлїт пѣлѣ. Оаменїї карї трїеск дн кїлїмеле челе фрїтросе, поате кѣ вор рїде де фрїгнлї пострѣ, днлѣс пентрѣ пої трей градлїрї фак о іарнлї греа. (Жѣрн. знїл.)

Елѣвѣдїа. Лндерн, 18. Феврѣарїе. Дн зрнлї мїнїстрїлор днї партеа волонтїрїлор днї кантоанеле радїкале, гѣврвнлї аъ порѣнчїт се се аднсе тоатѣ оствїнїмеа де прїн прїенїр ла Лндерн, кѣтре кареа словозї дн 17 зрнлїтоареа прокламацїе: „Кончѣтїденїлор останї! Гѣврвнлї вострѣ іарнлї вѣ кїлтї ла арте. Ел шїлї, кѣ връжтамїї рнлїдлїї челеї внлї шї децїїт саъ авкат кѣ тот deadlїас сѣ шї дѣкѣ дн денлїнїре плавлїрїлор челе стрїкчїоасе. Ел преведе, кѣ о пѣлїлїре днї партеа волонтїрїлор дн кантоанлї Лндернлї, есте пѣлїквїпїравлїлї, кареа на авеа сї рестоаре не гѣврвнлї шї не констїтїцїе, съ пѣлїе дн перїкол нїада шї прїпрїетатеа локїторлор, карї се аале атлїт де лїнїцїдї шї днлїлїчїдїї. Вої кончѣтїденїлор останї аведї днлїсрїчїнареа чеа фрїтросе шї глорїоасе де а апѣра кѣ тѣлїї арматлї лїбертатеа шї пеатрїлареа патрїеї востре, констїтїцїа шї гѣврвнлї, не кончѣтїденїї воцїрїї, тоатѣ цара. Вої стадїї дн арте пентрѣ вѣзрїе челе маї повїлї днї кѣте снлїт не пѣлїлїт, шї каре аъ перїгат преодатї а фїе апѣрате кѣ артеле. Вої ацїї дат шї пѣлїт актма довелї, кнлїкѣ вѣ кнлоанѣнїї кїемареа; гѣврвнлї днлїк аре чеа маї сѣлїтлї днкрѣдере дн вої, кнлїкѣ вѣ венїї арлїа врїднїчї де кїемареа вострѣ дн орї шї каре днпрїенїѣраре. Гѣврвнлї дншї позтїеде порочїре орлѣднїлї дн фрнлїтеа вострѣ не за вѣрват каре днпрѣзлї кѣ днлатї са шїлїнїлї мїлїтарї шї о їзвїре днлїфокатлї кѣтре патрїе, не генераллї Лдовїк де Сенеберг. Днкрѣдецїлї кѣ свїзнере некондїїонанлї, кѣ асклїтаре пентрѣзрнлїт ачестїї офїцїрї днлат, каре днї їзвїре кѣратї кѣтре патрїе, аъ грѣлїт ачї днї денлїратїа Італїе; ел вѣ ва повлїдїе не дрнлїлї глорїеї шї алї чїнстїеї. Проведїнда днмнѣзеїаскѣ аъ прїверїат пѣлїт актм дн кнїї влїзт аспра поастрѣ; еа на прїверїа шї де ачї днлїанте аспра знлї попор, каре нїлїк чеа маї тѣлїт, де кѣт сѣї фїе їертат а рѣшѣна не лнлїгѣ релѣеа че аъ моше-

шіт'о дела квіновий сїи стръвїи, не льгъ либертатеа, не карма стръвїи сїи азъ кшпъ-рат'о к'ъ сльце; не льгъ аверїе самъ не кар'е шї леаъ кшдїатъ дп съвоареа аедеї лор." Дп комплемеңере к'ъ Либерїа азъ леатъ шъ-сърї шїлітаре шї челеламте кантона веї, спре а се аїт'е де пълъїреа волонтерїлор.

Генъ, 18. Февр. Сльпътъ дп 15. днъ амїази, пълъ кшдъ п'ъ веїсеръ дкѣ тръцеле дела дартъ, лькшїторї ачестї кантон се аїла кшпрїишї де о' гроаъ де шоарте; зп patrol (cantinea) дпн 8 в'рвадї фъ кьтът, шї армеле леї се арїиартъ дп рлѣ шї де кшва гев'ер-плъ п'ъ аїва дпн време шъсърї енерїе к'ъ-крелъ дененеа ла о' революцїе формлъ. Дкѣ дп кертеа касармеї стьтеаъ гата 600 в'р-вадї азъ пемїле пїне. Гев'еразъ асемеңеа ера аїт'ратъ де 6 пълъ дп 7 свте в'рвадї дшармадї, карї се адшартъ дпн четьїенї дп кертеа съатълъ, знде прїимїръ вшаї де кьт арме дпн арсенал. Аченїа пълърїе тоатъ по-штеа, шї дп зїоа в'рлгоареа се аїнезартъ дп галерїе каесї знде се съїтъаїз оашенї гев'ерплъї. К'ъ тоате ачестеа маї мълте жьрналъ дптьрекъ, к'ъ дп Генъ ар фї дкш-рїе шоарте дптьрлкате, шї к'ъ се пресїмтѣ катастрофе дшїорьтоаре.

Дела Црїкъ свлъ пемїле чева маї лїнїїт, к'ъ тоате к'ъ зльпїїреа есте шї ачї де-стѣа де маре; дкѣ зїеле партиде — каре пълъ ачї се аїла дп чеа маї маре пемїле-леңере — дшчен а се дшдеїе дптре сїне дп кьт е пїдеїе, к'ъ ачестѣ кантон п'ъ ва пълїмї де ф'вріа рескшїацїлор дп ачеаа шъ-сърї ка челеламте.

Прсїа. Ельв'релд, 15. Февр. Ачї дкѣ с'аъ формат'о комїїтатеа вїсерїеакъ, карма дшъ норма челор дела Шнаїде-шїа шї Вратїславїа, п'ъ зїеа с'ъ шїе нїмїк де патрї-архїа Ромеї. Сїмволъї крешїеї а ачестеї комїїтїдї се веде а фї зп че нїжлочїторїѣ дптре челе д'объ комїїтїдї че ле помени-рїпъ.

(Жьрн. де Елнер.)

Вратїславїа, 16. Февр. Гартн се азъ веїдї дшвкшр'їтоаре пентрș пресїенї дп прї-вїнїа зїеї констїтуцїї. Кореспондентлъ сть вш пентрș шїреа са зїкшд, к'ъ ар фї азїт кїар дпн г'вара реңеллъ, камъкъ дпн вїтоареа адшаре се ва да Прсїеї о' констїтуцїе к'ъ атът маї вартос, к'ъ дшпрещїарїїе п'ъ вш-таї о' чер ачеаа, шї о' шї ашореазъ. Ної дкѣ вом креше атъчї кшд о' вом ведеа, маї аїес дшъ че шїш, к'ъ Прсїа се аїлъ дп веїшїтатеа звор птерї аїсолте, каре зїевоїтъ вор прїї к'ъ вкьїре ла зп нас атът де есенїал.

(Жьрн. де Весер.)

Саксонїа, Дресда, 17. Февр. Міністерїа се пълъ сїлїт а да афаръ не азъ сдешднї дела академїа монтанїетїкъ дпн Фрайберг, пентрș к'ъ ачеїа дшъ маї мълте черте парти-кшдаре, дп в'ршъ пошїрїе не дптрелъ корп офїцїерекъ ла о' ломїре генералъ. Дшъ чер-четареа се с'аъ фькът, ачеї 48 азъ штрърї-сїтъ врат, к'ъ еї ар фї пошїт не офїцїерї, пентрș каре дп шї акїесе педанца де свс. Е пїдеїе, к'ъ шї чейлазїї карї сьт маї пшїїн вїноваци се вор пенесїї, дкѣ к'ъ азъ-фелїс де педансъ; кшчї де с'ар пълї шї к'ъ

аченїа тот шъсера чеа де льпшдѣт, атемчї академїа ар пълїмї неспис де мълт, шїнд шоарте мълдї шпїлїкадї дп ачестѣ ечес кшп-дшлос.

(Кор. де Ншпрїберг.)

Сведїа шї Норвеїїа. Крїстіанїа, 10. Февр. Астълї не ла амїази дескїсе реңеле дшегїт де прїонлъ короанеї шї де азїї дої прїонї адшареа генералъ а ачестор д'объ дшрї дптръшїте. Квълънтъ де трон чеа рощї ре-ңеле к'ъ прїележл ачеста не интересазъ к'ъ атът маї мълт, к'ъ ачї дкѣ се аїлъ маї мълте елементе, каре дкѣ сьт тоате ре-спектате. Ел в'ршеазъ: Бешлор Домаї шї в'рвадї норвеїїї. Попоръа норвеїїа, респш-тїнд прїї шьїре шї свїлере веїшїтїт тоте сїлїңделе номлзлї меї прїїнте реңосат п'е-се пентрș шъїреа шї ферїїреа патрїеї, прїїн крешїа шї мълдшїреа лор азъ дшпелїт о' веїдеїзїтъ кшлът де свенїре не шортъ-тълъ дшкоронателї лор швешлїторїѣ а шр-рїнтескшлї шї шърїїноскшлї постръ реңе, Карол Іоан. Мькар де ар вїнеїшїлїта Дш-тшеїежъ, каре не ел л'аъ фост аїес пентрș де а лега к'ъ ватерї ф'рїеакъ не д'объ пошїрї, каре гонїа ачелешї фолгосе шї ачешїї се-кшрїтате пълїкъ, ачестѣ онѣ де дптр'шїре! Іа мшдешъ п'ъ вшмаї а тронзїлї чї шї а до-рїңе лор азъ пентрș швартшрареа шї ферїї-реа ачестор дшрї ф'рїдїте. Іамї гшїї де чеа маї де ф'рїте даторїе реңеакъ а дче дп дшпїлоїре ачешїа че мареле фшдатор — дш-педекат прїї шварта са — азъ пентрș дшде-пїнї, шї тот деодатъ а пїне дп оръвдїалъ шї зїеле рашортг'рї але шїреї дшъ егалїта-теїа дшрешїорлор полїтїе копрїнсе дп азгелъ шїреї. Че се атїңде де дшдаторїїте рещї-проче а аїелдор ачестор дшрї коншїтш-тоаре ла дптрїїреа ачелї шїреї, карма есте кїешїа чеа маї вълъ пентрș либертатеа шї пентшрареа пемїскаї скандїнавіе, ачелеа се вор нїжлочї ла времеа са прїї дшпрешї-лшкрареа а аїелдор репрезентатїї націоане. Ньїждїескъ к'ъ дшкрешїїаре депїлїзъ, к'ъ прекшї сїлїңделе меле дптръ дшпїїїреа кїе-м'рїїмї реңеїдї вор еї повшїїте де адевер шї дшрате; аша шї ла дшшгадї Норвеїїеї воїї аїла адеверателъ sentiment пентрș па-трїе, шїре шї пентрș зп азшторїї птернїк шї дшшрїт, каре тоате сьт де неашрїтъ трешїңдъ, дакъ воїм п'ъ вшмаї а не аїт'ра патрїа, шїстїтуцїїе шї кшпрїндерїе шоастре де паче, чї шї а дшїаїта ферїїреа шї вшп-стареа ашпра фїндекреїї пїаце дпн соціе-тате. Вїгторл постръ есте богат де пїдеїдї, шї вої трешїе сьт не окшпн де провїаема де а дшїаїта дескшшрареа ферїїчелор шоа-стре релъдїї, каре дела дштемїеїторїалъ шї-реї ачестор дшрї азъ трешїт шї ашпра шоа-стре. Десволтареа птерїорл соціале шї пь-зїреа лїбертшїї сьт ачелїїї де пшрїдї мо-щенїте, каре ної трешїе сьт ле лъшъ вш-шїлор пошрїї дптр'о старе дшвкшлїдїт. Трїшфелъ лшїнеї шї а пшчї шї есте аша стрълшїт, дкѣ к'ъ мълт маї траїнїк де кьт чеа ал рескшїлї, шї поштеңе дштокма ка шї ачела о' в'рвьїде шї о' льпшдѣре де сїне. Дела птерїеле стрїїе ан прїїмїт атът к'ъ прїележл дптроньрїї меле, кьт шї маї гьрїїѣ

челе маї пълдънитоаре donezi de sentimente prietinoși. Ачеастъ възъжделецере с'ащ ши donedit — къ прележа negotiaциор каре с'ащ дучепит, дасъ пълъ акъм дикъ нъ с'ащ съвършит, дн прівинда рѣдикрїи зои триват че стъ дн контраичере атът къ интереселе поастере комерциале, кѣт ши къ ваза поастръ ши каре дн дѣм зои стат дн Африка де миазъпоапте. Рапортъ дсепре стареа дѣрїи ва аръта че длаитърї ам фѣвѣт ної дн декрѣсъл челор треї ани дн зрмъ атът дн прівиндъ административъ кѣт ши економикъ. Прип пропентеле ши дшипъртѣширїле каре сълт а се пропвле адъзрѣї, воїс кіема лѣареа аминте а D-воастръ аскура ачелора, каре сълт де неапѣратъ тревиндъ де а се испрѣї, саъ а се прегѣтї дн ачеастъ адъзаре дечералъ супре вїпеле де комѣн. Проведїнда дшмезеласкъ съ въ повъдѣаскъ пе Дв. ши съ въ вїнекзвїнте лѣврїрїле D-воастръ, дн време че еї въ асекърежъ дсепре днтрѣгъла меъ фавор ши пропентїе редеаскъ. (Дѣнъ че министрѣ чїтї рапортъ дсепре стареа дѣрїи, редееле маї адаосе зрѣтѣоареле.) Бѣвлор Домнї ши вѣрвадї порвѣдї! Дн ачест мїшт съврѣторескъ, дн каре нестръ днѣгїа оаръ тѣ възъ днконпїратъ ка реде де репрезентанцї попорѣлї порвѣдї, маї репегъ днкъ одатъ жърѣшѣтѣл чеї ам денсе къ прележа сѣреї меле пе троп, кѣтѣ жѣрѣ ши шъ овлежъ къ воїс кѣрѣтї регатъ Норведїї днпъ копрїнѣл констїтуцїї ши а лѣорлор лѣї, аствелїжъ с'їмї ажѣте Дѣмнезѣї ши сѣлѣта лѣї ворѣт. Дѣнъ роетїреа ачестѣї кѣвѣт редееле се днѣоаресе длапої да четѣдѣїа са.

РЕВИСТЪ ДЕ ЖЪРНАЛЕ.

Siebenbürger Wochenblatt. Дн артикола съ „Авем а не теме саъ а пѣждѣї?“ фѣлѣдъ апїлїагїа націоналїтѣї ши а патриотїсѣлѣї ла патрїа поастръ констїтуціоналъ кѣм есте, зїче: Адеврѣгѣл патрїотїсѣм пѣ заче дн осевїтеле націоналїтѣї, нїчї дн фелїрїмеа лїмїлор провенїтоаре дн ачелеаш, пѣ дн элементѣл магіар, герман, ромън; чї пѣмаї ши пѣмаї дн сїмѣл патрїотїк че авем нестръ вїпеле дѣреї ши а лѣккїторїлор, прип зрѣаре адѣл дн іїма фїенкѣрѣї трансїлван крѣдїчѣс ши новїа кѣцѣтѣторїї, фїеачѣла де орї ши че націе саъ релѣде. Націеле тревѣсе стъ се ївѣаскъ ши сѣ се респектезе зпеле пе алтеле, ачѣаста пе порѣзачеде длаалта оменїме ши фїрескъл сїмѣ де даторїндъ днпїтърїг фїенкѣрѣї ом; дѣселе пѣ маї аъ а се дшпѣтїї ши а се свѣзѣга, ка дн тїмшѣрїле неоменѣдїї вѣрварї, нїчї а маї щерѣї ка зпелте де шѣчелат нестръ свѣжѣтѣорї че кѣта домїе чїї нестръ оменї ної (parvenu) трѣвашї, чї еле аъ а вїедїї зѣла лѣнѣг алта дн наче ши фѣрїчїте днтр о дѣсѣврѣшїре материалъ ши моралъ кѣт се поате маї палѣт — ши ачѣаста есте ши скопѣл чел маї дн зрмъ ал орї кѣрѣї organїсѣм де стат. — Есте къ дрепѣ, ка фїенкѣре с'ї ши пѣзаскъ а се націоналїтате ши ка съ о ївѣаскъ къ дѣосѣврїе, ши каре пѣ дѣче ачѣаста ши пѣ сїм-

те нїчї о сїмпатїе нестръ націа са, есте зп ом тїкѣлос ши вѣредїк де зрїе, — есте їарѣш даторїе, а рекѣоапте ши дн алдїї ачелаш дрепѣ де аїшї пѣзї націоналїтатеа ши а пѣї недрѣпѣтїї. Днпѣ пе лѣнѣг кѣзтарѣа скопѣрїор націонале тревѣсе стъ дїнен дн ої скопѣл етатїаї маї наїте де тоате. — Фїенкѣре націе с'ї ши кѣлїтїе лїмѣа са днпѣ пѣтере прип шкоале, прип днсопїрї ши прип алте мїжлоаче ертате, нестръ къ лїмѣа матерѣї есте чеа маї сѣлѣтѣї авере, еа есте прїчїнѣл де вїадъ а орї кѣрѣї нації, дѣла а кѣрѣї пѣстѣрѣа атѣрѣл вїада орї кѣрѣї попор; еа есте чел маї де фѣрѣте орган ал вїедїї спїрїтѣале ши дн процесѣл стѣ де кѣлїваре пѣ тревѣсе атїс къ дѣсетѣї сїлеї, кѣчї реакцїа поате фї перїкѣлоаст, саъ чел пѣдїї стрїкѣчоаст. Асемenea мїжлоак де апѣсаре саъ пре-кѣшїтїваре ар фї недрѣпѣтїї пе днѣдепѣт тодѣодатъ. Есперїїнда неаъ днвїдат ачѣаста ши днгарїа днкъ тот маї пѣтїемѣде де зрѣрїле ачѣестѣї грѣшелї. Нѣзїндѣлор лїмѣїстїе сѣ се дѣа маї вѣртос о депїлѣт лїбертате супре дѣсволатѣре ши новїа рївалїтате де а се днтрече зѣла пе алта шѣл. шѣл.“

Чїне съ пѣ свѣкрїе тоате ачѣаста!

— Нестръ Газетеле ромъне дела Іашї нї се скїе днї 16 Февр. „Нѣ преа авем че ревістъ съ въ фачет. Пропѣшїреа аъ днчѣтат кѣм шїїї. Алѣїа ромънеаскъ асаръ де шїрїле полїтїе дн Фїелетон се окѣпъ къ традѣкїї нїчї днпъ жѣрналеле французѣї. Архїва Алѣїеї есе маї днпъ ан дн ан. Архїва ромънеаскъ а Дѣлїа Когълїчїеанъ доар пе ла Іезїе ва ешї. Фїїеа сѣтѣаскъ ши Бѣлетїпѣл офїчїал пѣ аъ де кѣт пѣвлїкѣдїї де вѣпѣзѣрї, кѣпѣрѣтѣрї, днѣтѣрїї ши алтеле дн фелїлї ачѣаста.

Curicul de ambe sexe

каре дн перїодъ стѣ ал чїпїлеа есе къ лїтере латїне сѣпт редакцїа D-лїї пахарнїк Іоан Елїаде дн Бѣккренцї арѣ де скоп кѣм сїнгѣр се еспїрїт дн интересапта префадъ дн а. тр. — „ш радїкалїсѣм модерат атът дн лїмѣъ кѣт ши дн скїшвареа словелор редѣкѣндѣле ла лїтереле челе адеврѣтаре ромъне. 6 нѣмерї аъ ешїт пѣлѣ акѣм днпъ ачѣст жѣрнал, ал кѣрѣї прецѣл есте пѣмаї 3 ф. 30 крї арїпїт пе ан кѣм саъ маї арѣтат. — Редакцїа Gazetei de Transїлванїа роаръ пе тогї Домнїї дн Трансїлванїа ши днгарїа, карї ар ної а се авона ла Кѣрїрѣл де а. С., ка с'ї ши арате кѣтръ ної воїнда нестрѣмѣтатъ прип скїсїорї франко пе кѣте есемпларе воеск а пенѣтѣра, ка с'ї шїп фоарте тїмшѣрїї, кѣте есемпларе авем а арѣта чѣсѣрѣї, днпъ каре дндатъ ле вор ши прїмї сїгѣр, трїмїїндѣне ши прецѣл есе арѣтат.

Кондїцїа днпъ зрмъ о пѣзѣм ши нестръ Magazinѣл Дачїеї каре ва ешї сѣпт редакцїа D-лор А. Т. Лазреанї ши Н. Бѣлѣскъ, кѣм ши нестръ Історїа вїсерїчеаскъ тїпѣрїтъ дн 4 томѣрї маї ла Іашї къ прег де 4 галѣвѣї днп., асемenea ши нестръ Правїла чѣа маре вїсерїчеаскъ че ешї дн авѣл ачѣаста ла шѣпѣстїреа неамѣлѣї.